

zapbox HD-SP.1

Ref. 441623

Receptor DTT HD con puerto USB

ES



METRONIC

24w05

HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

El interior del descodificador contiene componentes sometidos a alta tensión: NO ABRA NUNCA el aparato, ni siquiera después de desconectarlo de la red eléctrica. Los equipos de audio-vídeo no suelen estar conectados a tierra: por lo tanto, puede sufrir descargas eléctricas (no peligrosas) si toca dos aparatos (o un aparato y el cable de antena) al mismo tiempo. Le aconsejamos que conecte los aparatos a la red eléctrica después de haber realizado todas las demás conexiones.

No utilice disolventes ni detergentes para limpiar el decodificador o el mando a distancia. Le recomendamos que utilice un paño seco o ligeramente humedecido para eliminar el polvo.

De acuerdo con los requisitos de la norma EN 60065, preste especial atención a la siguiente guía de seguridad. No obstruya las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, ropa, cortinas, etc. Deje un espacio de unos 5 cm alrededor del aparato para permitir una ventilación adecuada. No coloque el aparato cerca de objetos inflamables, como velas encendidas. Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras de ningún líquido y asegúrese de no colocar objetos que contengan líquido, como vasos o jarrones, sobre el aparato. Cuando la toma de corriente se utilice como dispositivo de interrupción, debe permanecer fácilmente accesible.

Para respetar el medio ambiente, la batería no debe abandonarse: ni en las carreteras ni dentro de los contenedores para residuos sólidos normales. La pila debe depositarse en los lugares especiales que ponen a disposición los ayuntamientos o en los contenedores que los grandes minoristas ponen a su disposición en sus puntos de venta.

El mando a distancia necesita dos pilas AAA de 1,5 V. Respete la polaridad indicada.

En un entorno sujeto a descargas electrostáticas, el equipo puede funcionar mal temporalmente o incluso apagarse. Esta situación requiere la intervención del usuario, normalmente un reinicio del equipo realizado mediante desconexión y luego reconexión a la fuente de alimentación. Luego simplemente encienda el equipo y vuelva a ponerlo en el modo de funcionamiento deseado.



Este logotipo significa que los dispositivos que ya no se utilizan no deben tirarse a la basura doméstica. Las sustancias peligrosas que pueden contener pueden dañar la salud y el medio ambiente. Haga que su distribuidor le recoja estos aparatos o utilice los medios de recogida selectiva que su municipio pone a su disposición

La programación del descodificador se realiza a través de menús. Para facilitar la lectura de este manual, presentaremos el acceso a los menús de esta forma:

MENU / menú / submenú.

Por ejemplo, cuando lea:

- Ir a **MENU / Búsqueda de canales / Búsqueda automática**

Equivale a:

- Pulse el botón **MENU** del mando a distancia para acceder al menú principal.
- Pulse los botones ◀ ▶ del mando a distancia para seleccionar el menú **Búsqueda de Canales** y pulse el botón **OK** del mando a distancia.
- Pulse los botones ▼ ▲ del mando a distancia para seleccionar el submenú **Búsqueda Automática**.
- Pulse el botón **OK** del mando a distancia para validar.

Nota: Las palabras escritas en negrita corresponden a los menús del descodificador.

Algunas funciones presentes en el decodificador pero no descritas en este manual no están garantizadas. Algunas funciones consideradas no esenciales también se han omitido voluntariamente en este documento. Si necesita más información, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Metronic o visite www.metronic.com.

SOS

Es posible que algunos canales digitales terrestres dejen de verse. Gracias al botón SOS del mando a distancia, puedes recuperar fácilmente tus canales. Al pulsarlo durante 3 segundos, se iniciará automáticamente una nueva búsqueda de canales.

Se borrarán todos los canales almacenados anteriormente (TV y radio, listas de favoritos).

Garantía y asistencia

A pesar del cuidado que hemos tenido en el diseño de nuestros productos y en la producción de este manual, es posible que haya encontrado dificultades.

No dude en contactar con nosotros, nuestros especialistas están a su disposición para asesorarle : sopORTE@metronic.com : +34 93 713 26 25 (Lunes - jueves de 9h a 12,30h / 14,30h a 17h. Viernes de 9 a 13,30h)

Tenga lista la siguiente información antes de cualquier llamada :

• Modelo de terminal : Receptor Zapbox HD-SP.1 (**441623**)

Manual completo en :

<https://www.metronic.com/asistencia-documentacion/>

Índice

1	Instalación	04
2	Descripción del mando a distancia	06
3	Descripción del decodificador	08
4	Uso diario	09
5	Personalización de la lista de canales	09
6	Bloqueo de canales	12
7	Reinicio del decodificador	13
8	Ajustes de pantalla	13
9	Radio	14
10	Ahorro de energía	14
11	Guía electrónica de programas (EPG)	15
12	Búsqueda de canales	15
13	Subtítulos y Teletexto	15
14	Reproductor multimedia	16
15	Configuraciones diversas	16
16	Actualización del software	17
17	Formateo de dispositivos USB	18
18	Función de aplicación de red	18
19	En caso de problemas de uso	19

1 - Instalación

A - Conexión

Sin conectar el decodificador a la red eléctrica, conecte el cable de antena al conector coaxial con la indicación ANT (G página 10) del decodificador. Conecte el televisor al descodificador con un cable HDMI, encienda el televisor y seleccione la fuente HDMI correspondiente al puerto al que está conectado el descodificador (para más información, consulte el manual del televisor). Si su televisor no dispone de entrada HDMI, puede conectar el descodificador al televisor mediante un cable SCART. Conecte ahora el cable de alimentación a la red.

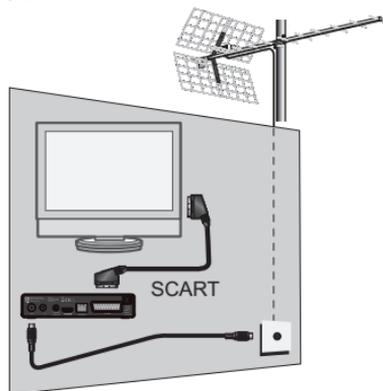
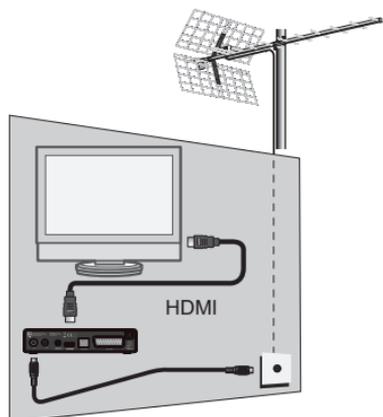
Inserte las pilas en el mando a distancia y pulse el botón  para encender el decodificador: el LED frontal se vuelve verde.

La pantalla del televisor muestra una pantalla de selección de idioma. Si no es así, compruebe las conexiones HDMI (o las conexiones SCART, si está conectado en modo SCART).

Seleccione el idioma con los botones   y pulse **OK**. Se iniciará la búsqueda automática. Después de la búsqueda, que puede tardar varios minutos, el decodificador mostrará el primer canal de la lista de canales de TV. **La instalación básica ha finalizado.**

Para satisfacer al mayor número de usuarios, los parámetros se ajustan en fábrica de modo que las emisiones 4:3 se distorsionen para llenar toda la pantalla 16:9 (ajuste **Auto**).

Si desea ver emisiones 4:3 con bandas negras a izquierda y derecha de la pantalla, puede modificar los parámetros



de visualización en el submenú: **MENÚ / Imagen / Relación de aspecto**. Así puede ajustar el formato de pantalla.

En caso de que la instalación descrita no permita ver los canales, es necesario orientar la antena y comprobar la calidad de la instalación.



B - Orientación de la antena

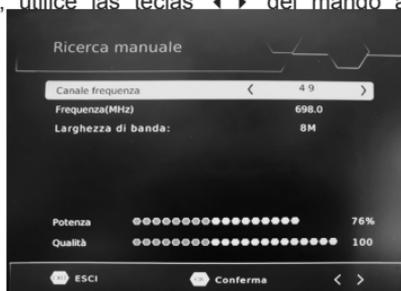
Existen dos modos posibles, según se conozca o no el número de canal RF en el que se supone que se recibe el canal digital terrestre.

Caso n°1

Conoce el número de un canal de radiofrecuencia o RF (entre 5 y 12 para la banda VHF, o entre 21 y 60 para la banda UHF) de su zona en el que recibir el canal digital terrestre.

Vaya a **MENÚ / Búsqueda de canales / Búsqueda manual** y pulse **OK**.

• En la línea **Canal de Frecuencia**, utilice las teclas **◀ ▶** del mando a distancia para seleccionar el número de canal (5-12, 21-60). Los valores de las líneas **Frecuencia (MHz)** y **Ancho de Banda** se actualizarán automáticamente. Espere unos segundos y observe la intensidad y el nivel de calidad de la señal.



• Gire la antena para maximizar los valores de **Potencia y Calidad** de señal. A medida que se acerca a la dirección del emisor, el nivel de

potencia aumenta y, en consecuencia, también lo hace el nivel de calidad. Para una correcta visualización de la imagen es necesario un nivel de calidad de al menos el 65%. Si el nivel de calidad no aumenta, es posible que el número de canal de radiofrecuencia seleccionado sea incorrecto o que el transmisor esté demasiado lejos.

• Una vez obtenidos los valores máximos de señal, fije permanentemente la antena al mástil.

• Realice una búsqueda de canales yendo a **MENÚ/ Búsqueda de canales/ Búsqueda automática** o salga del menú y pulse el botón **SOS** del mando a distancia durante 3 segundos.

Caso nº2

No se conoce el número de canal RF en el que recibir el canal digital terrestre.

- Consiga una antena de tejado con buena ganancia (al menos 15 dB) y conéctela directamente a la entrada ANT del descodificador. Oriente la nueva antena en la misma dirección que la antigua e inicie una búsqueda automática de canales (por ejemplo, pulse el botón **SOS** del mando a distancia o vaya a MENÚ/**Búsqueda de canales/Búsqueda automática**).

- Si de este modo consigue encontrar canales que no puede encontrar con la antena antigua, sustituya la antena nueva por la antigua.

- Si sigue sin encontrar canales, gire la antena unos grados e inicie una nueva búsqueda automática cada vez hasta que se encuentren canales.

- Una vez finalizada la búsqueda automática, visualice los canales encontrados uno a uno. Pulse dos veces el botón **INFO** del mando a distancia para visualizar los niveles de intensidad y calidad de la señal. Gire la antena para maximizar la intensidad de la señal y los niveles de calidad. Una vez alcanzados los valores máximos, fije la nueva antena de forma permanente e inicie una última búsqueda automática.

2 - Descripción del mando

Además del control remoto del descodificador Zapbox HD-SP.1, este mando a distancia también le permite controlar el televisor conectado. Para asignar funciones de TV al mando a distancia del descodificador, es necesario utilizar la sección TV CONTROL situada en la esquina superior derecha del mando a distancia y seguir el procedimiento que se indica a continuación.

1 TV CONTROL - MANDO A DISTANCIA DEL TELEVISOR

Esta sección está dedicada a la configuración del mando a distancia del TV.

1) Pulse durante 3 segundos el botón **TV** del mando a distancia del descodificador: el LED **rojo** se enciende fijo.

2) Pulse el botón que desee configurar (por ejemplo, **VOL+**).

Acerque el mando a distancia del televisor, alineando frontalmente los dos emisores de infrarrojos a unos 3 cm. Pulse la tecla de la función que desea memorizar (por ejemplo **VOL+**): el LED **rojo** parpadeará una serie de veces para confirmar la adquisición y luego volverá a quedarse fijo.

3) Memorice otra tecla repitiendo la operación desde el punto 2 o no pulse ninguna tecla para memorizar y finalizar.

TV: Para encender/apagar la TV conectada.

TV/AV: Para seleccionar la fuente de TV.

VOL-/+ : Para ajustar el volumen de la TV.

NOTA: La asignación de estos botones es orientativa; puede copiar cualquier botón de TV siguiendo este procedimiento.

2 Teclas numéricas. Permiten introducir el número de canal deseado.

3 Tecla . Para poner el decodificador en standby o encenderlo.

4 Tecla MENU. Permite entrar en el menú principal.

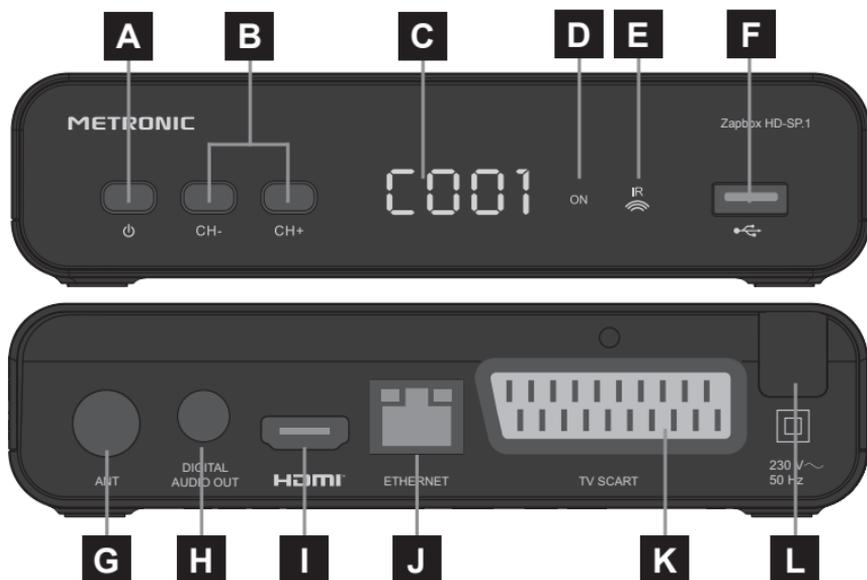
5 Teclas  . En el menú, permite modificar los distintos parámetros. En modo normal, ajusta el volumen.

- 6** Teclas \blacktriangledown \blacktriangle . En uso normal, cambia de canal. En los menús, permite pasar de una línea a la siguiente
- 7** Tecla LIST. Para acceder al menú multimedia.
- 8** Tecla \square . Para activar o desactivar los subtítulos (DVB).
- 9** Tecla \equiv . Para acceder al teletexto (si está disponible).
- 10** Tecla \leftarrow \rightarrow . Permite cambiar el formato de la pantalla. Permite elegir entre diferentes modos de gestión de programas 4:3 y 16:9.
- 11** Tecla TV/R. Permite pasar del modo TV al modo Radio y viceversa (si está disponible).
- 12** Tecla LANG. Cuando se transmiten varios canales de audio, permite elegir el idioma de transmisión.
- 13** Tecla EPG (guía electrónica de programas). Muestra el programa actual y los siguientes para el canal actual.
- 14** Tecla \heartsuit . Para acceder a la lista de canales favoritos.
- 15** Tecla INFO. Una primera pulsación muestra el banner de información del canal, que incluye, entre otras cosas, el título del programa actual y el próximo. Una doble pulsación hace que aparezcan las características técnicas, incluido el nivel de la señal.
- 16** Tecla \leftarrow . Permite volver al último canal visto.
- 17** Tecla OK. Permite validar una elección cuando está en los menús. En modo normal (ver un canal), muestra la lista de canales.
- 18** Tecla EXIT. Para retroceder una pantalla en los menús y salir completamente de los menús.
- 19** Tecla RESOLUTION. Cambia la resolución de la pantalla.
- 20** Tecla SOS: Pulsar 3 segundos para una búsqueda automática de canales.
- 21** Teclas de colores. Dentro de los menús, realizan las funciones indicadas en cada caso.
- 22** Teclas dedicadas al reproductor multimedia. :
- \blacktriangleright : para iniciar la reproducción o reanudar después de una pausa
 - \parallel : pausar la reproducción
 - \blacksquare : parar la reproducción
 - \ll : retroceso rápido \ll : fichero anterior
 - \gg : avance rápido \gg : fichero siguiente
- 23** Tecla \times . Le permite silenciar el sonido
- 24** Tecla EJECT. Permite desconectar el soporte USB de forma segura.



3 - Descripción del receptor

- A** Botón ON/OFF. Las funciones son idénticas a las del botón del mando a distancia.
- B** Teclas de cambio de canal
- C** Pantalla: En espera muestra la hora. On muestra el número de canal
- D** LED de estado. Rojo en espera, verde encendido
- E** Receptor de infrarrojos
- F** Puerto USB. Permite conectar un dispositivo de almacenamiento masivo USB (lápiz de memoria o disco duro)
- G** Entrada de antena terrestre
- H** Salida de audio digital (S/PDIF). Permite la conexión a un sistema de cine en casa
- I** Salida HDMI
- J** Puerto Ethernet
- K** Salida SCART. Permite la conexión a un televisor sin entrada HDMI
- L** Fuente de alimentación



4 - Utilización cotidiana

En uso normal, utilice los siguientes botones del mando a distancia:

- VOL ◀ y VOL ▶ para ajustar el volumen.
- Botones CH ▲ y CH ▼ para cambiar de canal.
- Tecla OK para validar una operación o visualizar la lista de canales TV/ radio.
- Tecla ✖ para desactivar/activar el sonido.
- Teclas numéricas para elegir el canal.
- Tecla EPG para acceder a la guía de programas.
- Tecla LIST para acceder al menú MULTIMEDIA.
- Tecla ▶ para reproducir un archivo multimedia.
- Tecla II para pausar la reproducción de un archivo multimedia.
- Tecla ■ para detener la reproducción de un archivo multimedia.

5 - Personalizar lista de canales

Hay dos posibilidades para personalizar la lista de canales. La primera consiste en crear una lista de canales “favoritos”. La segunda, borrar, mover, renombrar o bloquear los canales existentes.

A - Canales favoritos

Crear una lista favoritos

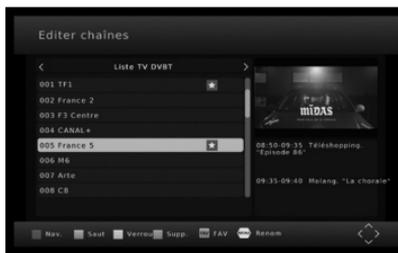
Pulse **MENU/Programa/ Editar Programa**, se le pedirá su contraseña (por defecto 0000).

- En la pantalla que aparece, seleccione un canal utilizando los botones ▲ ▼ y pulse el botón ♥: aparecerá un banner con 4 categorías de favoritos (**Cine, Noticias, Deporte, Música**) seleccione la categoría en la que desea incluir el canal y pulse OK.

El símbolo ★ aparece al lado de la categoría seleccionada y al lado del canal. Pulse EXIT dos veces para confirmar la selección y salir del menú.

La opción **Desactivar** permite excluir el canal seleccionado de la lista de favoritos previamente seleccionada.

Nota: un canal puede asignarse a más de una categoría



Visualizar la lista de favoritos

- En el modo de visualización, pulse el botón  del mando a distancia para visualizar las listas de favoritos.
- Utilice los botones ◀ ▶ para seleccionar una de las listas de favoritos creadas anteriormente (**Deportes, Música, Películas, Noticias**). Los canales incluidos previamente en la lista aparecerán automáticamente.
- Con los botones ▲ ▼ seleccione un canal de la lista y pulse OK. El decodificador sintonizará el canal seleccionado. Alternativamente, pulse EXIT para volver al modo de visualización.

B - Modificar la lista de canales

- Pulse MENÚ/**Programa/Editar programa**.
- En la pantalla que aparece, seleccione un canal con las ▲ ▼ teclas y pulse una de las teclas indicadas a continuación para cada tipo de operación.

Mover canales

- Pulse la tecla **ROJA (Mover)** del mando a distancia. Aparecerá el símbolo  junto al canal seleccionado, indicando que será posible desplazarlo dentro de la lista manteniendo su LCN (clasificación de canales). Utilice las teclas ▲ ▼ para desplazar el canal dentro de la lista, después pulse OK tras alcanzar la posición deseada. Pulse EXIT para guardar y salir del menú.

Saltar canales

- Pulse la tecla **VERDE (Saltar)** del mando a distancia. Aparecerá el símbolo  junto al canal seleccionado. Pulse EXIT para guardar y salir del menú. En modo visualización, pulsando los botones ▲ ▼ para cambiar de canal, el decodificador saltará el canal seleccionado previamente.

Nota: para restablecer el canal vuelva a entrar en el submenú, seleccione el canal y pulse de nuevo el botón VERDE: el símbolo  desaparecerá; el canal ya no se saltará durante el zapping. Pulse EXIT para guardar y salir del menú.

Eliminar canales

- Pulse el botón **AZUL (Borrar)** del mando a distancia. Aparecerá un banner solicitando confirmación de la operación. Pulse OK para borrar el canal seleccionado o EXIT para cancelar la operación.
- Pulse EXIT de nuevo para guardar y salir del menú.

Nota: Una vez borrado un canal de la lista, ya no será posible visualizarlo. Para recuperar el canal, será necesario lanzar una nueva búsqueda automática (botón SOS o MENU/**Búsqueda de canales/ Búsqueda automática**).

Búsqueda de canales por nombre

Esta función es muy útil cuando no recuerda el número del canal que desea sintonizar.

- En el modo de visualización, pulse el botón OK del mando a distancia para abrir la lista de canales.
- Pulse la tecla ROJA (Buscar) del mando a distancia. Aparecerá un teclado en la pantalla. Utilice los botones ◀ ▶ ▲ ▼ y OK para seleccionar los caracteres y confirmar.
- Una vez introducido el nombre, seleccione el carácter OK en el teclado y pulse el botón OK del mando a distancia para confirmar. A continuación, aparecerá la lista de canales con el nombre del canal buscado, si lo hubiera.

C – Clasificación personalizada de los canales dentro de la lista

Por defecto, tras la exploración, los canales se ordenan dentro de la lista según la numeración nacional lógica (LCN). Sin embargo, es posible ordenar los canales de otra manera desactivando la función LCN.

- Vaya a MENÚ/**Programa/ LCN** y, mediante los botones ◀ ▶, seleccione **Desactivado**. A continuación, pulse EXIT dos veces para guardar.
- Con los botones ▲ ▼ seleccione **Editar línea de programa** y pulse OK.
- Con los botones ▲ ▼ seleccione un canal de la lista y pulse el botón ROJO del mando a distancia (**Mover**). Aparecerá el símbolo  junto al canal seleccionado.
- Utilice los botones ▲ ▼ para desplazar el canal en la lista y pulse OK cuando haya alcanzado la posición deseada. El símbolo  junto al canal desplazado desaparecerá.
- De esta forma, el canal se moverá en la lista pero su número cambiará en función de la nueva posición ocupada (**LCN desactivado**). A continuación, pulse EXIT para guardar y salir del menú.

6 - Bloquear canales

El descodificador se entrega con una contraseña preestablecida (0000). Esto le permite bloquear los canales a los que desea impedir el acceso o proteger la configuración del descodificador (bloqueo de menús). Se recomienda cambiarla.

Modificar contraseña

- Vaya a **MENÚ/ Sistema/ Configurar contraseña** y pulse OK.
- En la línea **Introducir contraseña antigua**, introduzca la contraseña 0000.
- En la línea **Introducir nueva contraseña**, introduzca la nueva contraseña de 4 dígitos.
- En la línea **Confirmar contraseña**, vuelva a introducir la nueva contraseña: aparecerá un banner de confirmación. Pulse OK para guardar o EXIT para cerrar el banner sin guardar.
- Pulse EXIT varias veces para salir del menú.

Nota: guarda la nueva contraseña en un lugar seguro.

Control parental

- Ir a **MENU/ Sistema / Control parental** y pulsar OK.
- Seleccione un valor de edad entre 3 y 18 años.
- Pulse OK para guardar y volver al submenú anterior.

La opción **Desactivado** desactiva este modo.

- Pulse EXIT repetidamente para salir del menú. Si el canal actualmente sintonizado está emitiendo contenidos dirigidos a un público mayor de la edad seleccionada, el descodificador atenuará la pantalla. Aparecerá el mensaje "Control Parental" y será necesario introducir la contraseña para su visualización. El bloqueo se restablecerá la próxima vez que se encienda el descodificador.



Nota: los parámetros de control parental son proporcionados directamente por los organismos de radiodifusión y no dependen de la configuración del descodificador.

Bloqueo manual de canales

- Vaya a **MENÚ/Programa/Editar programa** y pulse OK.
- Pulse el botón **AMARILLO (Bloqueo)** del mando a distancia: el símbolo 

aparecerá junto al canal seleccionado.

Pulse EXIT para guardar y salir del menú. En el modo de visualización, se impedirá la visualización de los contenidos.

Para restablecer la visualización de los canales bloqueados anteriormente, introduzca la contraseña tal y como le indica el banner en pantalla.

Para eliminar el bloqueo de canales, vuelva a entrar en el submenú, seleccione el canal y pulse AMARILLO de nuevo: el símbolo  desaparecerá.

Pulse EXIT para guardar y salir del menú.

Bloqueo de menús

- Vaya a MENU/ **Sistema/ Menú Bloqueo** y pulse OK.
- Utilice los botones ◀ ▶ para seleccionar Activado.
- Pulse EXIT para guardar y salir del menú. Cada vez que intente acceder a los submenús **Editar Programa, Control Parental y Restaurar Valores por Defecto** desde el menú principal, se le pedirá que introduzca la contraseña (0000 por defecto) para entrar. En cambio, podrá acceder a los demás submenús sin tener que introducir la contraseña.

7 - Reiniciar el receptor

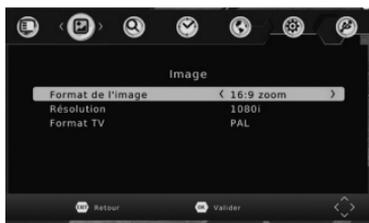
Un restablecimiento de fábrica puede ser útil si has cambiado la configuración del decodificador y algunas funciones ya no responden correctamente. Al restablecer el decodificador, volverá a una configuración de fábrica (la del nuevo producto). Se perderán todas las personalizaciones, por lo que será necesario realizar una nueva instalación.

- Vaya a MENU/ **System/ Restore Factory Defaults** y pulse OK.
- Introduzca la contraseña y pulse OK para iniciar el reseteo de fábrica o EXIT para cancelar la operación.
- Aparecerá la misma pantalla que cuando se instaló por primera vez (Guía de Instalación p. 4).

8 - Ajustes de pantalla

La sección MENU/ **Imagen** le permite elegir diferentes opciones de vídeo. Seleccione la opción que desea cambiar con los botones ▲ ▼ y, a continuación, utilice los botones ◀ ▶ para establecer un ajuste.

- **Relación de aspecto:** permite gestionar pantallas 4:3 y 16:9, lo que permite visualizar correctamente las imágenes sin distorsiones.



Existen las siguientes opciones: **16:9 PillarBox**, **16:9 Pan&Scan**, **16:9 widescreen**, **4:3 Letterbox**, **4:3 Pan&Scan**, **4:3 Full** y **16:9 zoom**.

- **Resolución:** le permite establecer una resolución diferente para las imágenes. Son posibles las siguientes opciones: **576i**, **576p**, **720p**, **1080i**, **1080P (50Hz)**. Seleccione el nivel de resolución deseado mediante los botones ◀ ▶. Si selecciona Automático, el modo de visualización se ajusta automáticamente al formato 16:9. Esto puede crear una distorsión de las imágenes 4:3. Esto puede crear una distorsión de las imágenes 4:3.

- **Formato TV:** le permite establecer un formato de vídeo entre **PAL** y **NTSC**. El estándar de la televisión italiana es **PAL**.

9 - Radio

Además de los canales de TV, el decodificador permite recibir radio digital. Pulse el botón TV/RD del mando a distancia para acceder al modo radio. Si pulsa OK, aparecerá la lista de canales de radio de la memoria. Puede personalizar la lista de canales de radio exactamente de la misma manera que la lista de canales de TV (accediendo desde: MENU/**Programa**/**Editar Programa**, ver Capítulo 5). Para volver al modo TV, pulse de nuevo la tecla TV/RD del mando a distancia.

10 - Ahorro energético

Para evitar dejar el decodificador funcionando innecesariamente, Zapbox HD-SP.1 Metronic incorpora la función de ahorro de energía y se apagará automáticamente después de 3 horas si no hay ninguna acción en el mando a distancia. Un mensaje advertirá de la inminencia del stand-by: basta con pulsar cualquier botón del mando a distancia para cerrar el mensaje y retrasar el apagado.

Si desea desactivar esta función vaya a MENU / **Hora** / **Sleep**.

Seleccione **Off** con las flechas ◀ ▶.

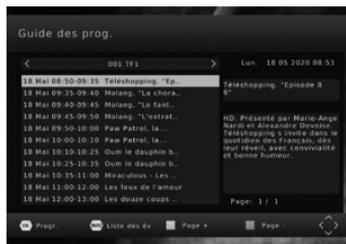
Pulse **EXIT** dos veces para salir de los menús.

11 - Guía electrónica de programas (EPG)

La guía electrónica permite consultar información sobre la programación de los programas de televisión.

Nota: no todos los canales transmiten esta información.

- Pulse el botón EPG del mando a distancia para abrir la guía electrónica del canal de TV actual o vaya a **MENÚ/Programa/EPG** y pulse OK. En la ventana de la derecha aparecerá información sobre el programa en curso, así como la fecha y la hora actuales.
- Utilice los botones \blacktriangledown \blacktriangle del mando a distancia para seleccionar otro evento de TV de la lista. En la ventana izquierda, el programa seleccionado aparece resaltado en amarillo, junto con la fecha y la hora de inicio.
- Pulse EXIT para cerrar la lista de programas.



Nota: la información de la guía de programas es difundida por los operadores; puede ser inexacta o modificarse con el tiempo.

12 - Búsqueda de canales

Esto es necesario si se pierden algunos canales o cuando hay nuevos canales disponibles. Pulse el botón SOS del mando a distancia durante 3 segundos para iniciar la búsqueda, que por defecto sólo se realiza en los canales de televisión en abierto (FTA TV). Para cambiar esta opción, vaya a Menú / **Búsqueda de canales / Tipo de búsqueda:** A continuación, podrá configurar la búsqueda (**automática o manual**) para todos los tipos de canales (**Todos**), es decir, TV en abierto, radio y canales de TV de pago, o sólo TV en abierto y radio (TV FTA + Radio).

13 - Subtítulos y teletexto

Algunas cadenas emiten información en Teletexto (por ejemplo, RAI 1,2,3 Canal 5, etc.): para acceder, pulse el botón  del mando a distancia.

Algunas cadenas emiten a veces subtítulos.

Para activarlos:

- Pulse el botón  para visualizar la ventana Subtítulos.
- Pulse \blacktriangledown \blacktriangle para seleccionar el idioma de los subtítulos.
- Pulse OK para confirmar.

Seleccione **Desactivado** para desactivar los subtítulos.

14 - Lector multimedia

El decodificador permite reproducir archivos de vídeo, música e imagen, siempre que estén en un formato compatible. Los formatos más comunes son compatibles, siempre que tengan los códecs correctos y procedan de fuentes fiables, entre ellos:

- Video: H265 (HEVC), H264, AVI, MP4
- Audio: Dolby Digital, mp3, wav, wma
- Foto: jpeg, BMP

Para utilizar el reproductor multimedia, inserta el dispositivo de almacenamiento masivo en el decodificador y espera a que finalice su inicialización. A continuación, ve a **MENU/USB/Multimedia** y pulsa OK. Se abrirá esta pantalla.

- Utilice los botones ◀ ▶ para seleccionar el submenú correspondiente al tipo de archivo que desea reproducir (Música, Foto, Película).
- Utilice los botones ▲ ▼ para seleccionar el archivo que desea reproducir y pulse OK. En el caso de archivos de imagen (Fotos), pulsando OK se visualiza la imagen a pantalla completa (pulse EXIT para volver al modo de visualización anterior). Si pulsa PLAY4, las imágenes se mostrarán como diapositivas a pantalla completa.



15 - Configuraciones varias

Este capítulo describe otras configuraciones disponibles en el Zapbox HD-SP.1 Metronic.

A – Fecha y hora

• Ir al MENU/ hora / Compensación horaria

- Mediante los botones ◀ ▶ seleccione entre las opciones:
- Automático: la hora y la fecha son actualizadas automáticamente por la red (opción recomendada y activada por defecto).
- Manual: la hora y la fecha pueden ser definidas por el usuario.
- Zona horaria: mediante los botones ▲ ▼ seleccione esta opción y mediante los botones ◀ ▶ seleccione una zona horaria diferente en función del país (para España, seleccione **GMT+1** en horario de invierno y **GMT+2** en horario

de verano).

- **Fecha:** con las teclas ▲ ▼ seleccionar esta opción. Con las teclas ◀ ▶ seleccione los campos día/mes/año e introduzca los valores con las teclas numéricas.
- **Hora:** con las teclas ▲ ▼ seleccionar esta opción. Con las teclas ◀ ▶ seleccione los campos hora/minutos e introduzca los valores con las teclas numéricas.

Una vez completados los ajustes, pulse EXIT para guardarlos. Pulse EXIT de nuevo para salir del menú.

B – Idioma

- Ir a MENU / **Opción**.
- Seleccionar **Idioma OSD** con las teclas ▲ ▼ . Con las teclas ◀ ▶ seleccionar un idioma diferente para el menu.
- Seleccionar **Idioma subtítulos** con las teclas ▲ ▼ . Con las teclas ◀ ▶ seleccionar un idioma para los subtítulos. Si están disponibles, los subtítulos del programa de TV se mostrarán en el idioma seleccionado.

C – Salida audio digital

Ir al MENU/ **Opción / Salida digital**. Con las teclas ◀ ▶ seleccionar una de las siguientes opciones :

- **Apagado:** La salida digital SPDIF está desactivada. El audio sólo está disponible en los altavoces del televisor a través de la conexión SCART o HDMI.
- **PCM:** La salida SPDIF está activada. El audio, en formato comprimido (Pulse Code Modulation), también está disponible en los altavoces del televisor a través de la conexión SCART o HDMI.
- **RAW HDMI ON:** el audio, en formato sin comprimir (RAW), está disponible en la salida SPDIF y en el televisor a través de la conexión HDMI.

Nota: Para poder escuchar audio en formato Dolby en el televisor, es necesario conectar el descodificador al televisor mediante un cable HDMI y activar el flujo de audio sin comprimir.

16 - Actualización del software

El descodificador Zapbox HD-SP.1 de Metronic admite actualizaciones de software vía OTA y memoria USB.

La información sobre la versión de hardware y software puede visualizarse accediendo a MENU/ **Sistema/ Información** y pulsando OK.

17 - Formatear un dispositivo USB

Vaya a **MENÚ / USB / Formatear** para formatear el dispositivo USB (memoria o disco duro) conectado al decodificador. Pula OK para abrir un banner con información sobre el dispositivo (capacidad de memoria total y disponible). El campo Formato muestra el nombre del dispositivo conectado (por ejemplo, Usb1/C), mientras que el campo Sistema de archivos permite seleccionar el tipo de formateo deseado (se recomienda **FAT32**). A continuación, pulse OK para confirmar el formateo o EXIT para cancelar. Cuando termine, aparecerá en la pantalla un banner con un mensaje de éxito. Pulse EXIT varias veces para salir del menú.



Atención: al formatear se borran todos los archivos del dispositivo USB.

18 - Función aplicación de red

El descodificador Zapbox HD-SP.1 de Metronic está equipado con un puerto Ethernet que le permite acceder a Internet y beneficiarse así de la función de las aplicaciones de red. La aplicación disponible son las notificaciones RSS.

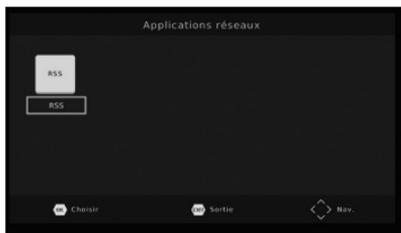
Para utilizar esta función, el módem ADSL debe estar conectado al descodificador mediante un cable RJ45.

• Vaya a **MENÚ / USB / Aplicación de red**.

Pulse OK para acceder a la aplicación RSS.

Puede añadir manualmente canales a la lista actual utilizando el botón rojo del mando a distancia.

Nota: debe introducir la dirección completa del feed que desea añadir, por ejemplo: <https://servicios.elpais.com/rss/>



19 - En caso de problemas de utilización

• Algunos canales ya no se pueden ver

Pulse el botón SOS del mando a distancia durante 3 segundos para iniciar una nueva búsqueda automática. Como alternativa, vaya a MENÚ/Búsqueda de canales/Búsqueda automática y pulse OK.

• ¿El descodificador muestra el banner de dispositivo USB no conectado, a pesar de que hay un dispositivo USB (pendrive o disco duro) conectado?

El dispositivo necesita algo de tiempo para escanear el disco conectado, puede tardar hasta varios minutos si se utilizan discos de gran tamaño. Después de que aparezca el banner de dispositivo USB no conectado, espere unos minutos y vuelva a intentarlo más tarde. Si el dispositivo está equipado con un LED de estado, cuando el LED deje de parpadear el disco estará listo para ser utilizado. Como alternativa, pruebe con otro dispositivo de almacenamiento masivo USB.

Información reglamentaria

Significado de los logotipos

Los equipos Metronic pueden contener algunos de los siguientes logotipos, cuyo significado se indica en la tabla.

	Corriente alterna
	Equipo de clase II (Aislamiento doble o reforzado)
	Utilización únicamente en interior
	El dispositivo cumple con los requisitos de todas las directivas europeas, cuya aplicación requiere el marcado CE.

Declaración de conformidad



El abajo firmante, METRONIC, declara que el equipo radioeléctrico del tipo receptor TDT Zapbox HD-SP.1 (441623) cumple con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://medias.metronic.com/doc/441623-l4xx-ma-doc.pdf>

Declaración de conformidad CE / UE

Nosotros, Metronic, declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que el producto

*Descripción: **Receptor DVB-T2 HD***

*Referencia: **441623***

es conforme a las disposiciones de las siguientes directivas de la UE y a la legislación nacional receptora pertinente:

- 2014/30/UE (Compatibilidad Electromagnética)
- 2014/35/UE (Baja Tensión)
- 2014/53/UE (Equipos de Radio)
- 2011/65/UE (Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en los AEE) modificada por 2015/263/UE
- 2009/125/EC (Ecodesign) + Reg. 1275/2008 (Energy using Products Modalidad standby/off)

y que se han aplicado las siguientes normas armonizadas:

- EN 62368-1:2014
- EN 303 340 V1.1.2
- EN 62479:2010
- EN 55032:2015
- EN 55035:2017

EC / UE Declaration of Conformity

We, Metronic, declare, under our sole responsibility, that the product

*Description : **DVB-T2 HD decoder single tuner***

*Model number : **441623***

satisfies the essential requirements of the following European Directives:

- 2014/30/EU (ElectroMagnetic Compatibility)
- 2014/35/EU (low voltage)
- 2014/53/EU (radio equipments)
- 2011/65/EU (Reduction of hazardous substances in EEE)
- 2009/125/EC (Energy-related-Products - ErP) + Reg. 1275/2008 (standby and off-modes losses)

To this respect, the product has been tested and found compliant with the relevant section of the standards listed above.

Barcelona, February, 1

Javier TRUJILLO
Director General

441623/16

100, rue Gilles de Gennes - 37310 TAUXIGNY - FRANCE
www.metronic.com - Made outside EU